SANTO®

RO BORMASINA ELECTRO-PNEUMATICA

GB ELECTRIC HAMMER

Z1C-DY31-26T

PRINCIPALELE MASURI DE SIGURANTA PENTRU SCULELE ELECTRICE

ATENTIE Cand folositi o scula electrica,cateva reguli de baza,inclusiv urmatoarele, trebuie respectate,pentru a reduce riscul de electrocutare,de incendiu si/sau de ranire.
Cititi aceste instructiuni inainte de a incepe lucrul si pastrati-le intr-un loc sigur.

Masuri de siguranta electrica

Dubla izolare.
Aceasta unealta este dublu izolata de la principala sursa de alimentare,nefiind necesar ca aceasta scula electrica sa fie impamantata.
Compatibilitate intre tensiunea de alimentare si puterea sculei electrice.
Asigurati-va ca tensinea de alimentare este acelasi cu nivelul de tensiune acceptat de aparat.
Evitati socurile electrice.
Nu lucrati intr-un mediu umed sau in conditii de umiditate cu scula electrica.

MASURI PRINCIPALE DE SIGURANTA

Fiti atent.
Lucrul cu scula electrica necesita atentie,concentrare si control pentru a evita orice ranire,astfel incat, in timp ce utilizati scula electrica,sa nu fiti oboist si/sau sa nu fiti sub influenta bauturilor alcoolice,a drogurilor sau a medicamentelor.

Folositi echipament de protectie
Utilizati echipament de protectie cum ar fi ochelari de protectie,masca de praf,incaltaminte antiderapanta sau protejati-va auzul de cate ori este nevoie.

Imbracati-va potrivit
Nu purtat haine largi sau bijuterii pentru ca pot fi prinse de partile mobile

Folositi unealta potrivita
Nu utilizati unelte mici sau accesorii pentru a face treaba destinata uneltelor de mari dimensiuni.Nu folositi unelte la operatii pentru care nu au fost proiectate.

Evitati pornirile accidentale
Asigurati-va ca intrerupatorul se afla in pozitia ,,OPRIT” inainte de a alimenta scula cu energie electrica.

Evitati socurile electrice
Nu transportati niciodata scula electrica tinand-o de cablul electric de alimentare.Nu trageti de cablu pentru a scoate stecherul din priza.

Pastrati cablul departe de surse de caldura ,grasime sau obiecte taioase.

Pastrati scula electrica si mainile curate
Pastrati manerele uscate,curate si fara urme de grasime.Urmati instructiunile pentru gresarea sau inlocuirea accesoriilor.Verificati periodic cablul de alimentare si inlocuiti-l daca observati defectiuni.
.
Nu lasati copiii sa se apropie.
Nu lasati persoanele din jur sa atinga unealta sau cablul electric.Tineti persoanele straine departe de aria de lucru.

Utilizarea si intretinerea sculei electrice
Nu fortati scula electrica si nu o folositi intr-un context inadecvat pentru care nu a fost proiectata.Utilizarea altor accesorii decat cele recomandate in acest manual de instructiuni aduc cu sine riscul de accidente.Aceasta scula electrica actioneaza in concordanta cu cerintele de siguranta obisnuite.
Reparatiile uneltei trebuie facute de o persoana specializata.
Deconectati scula electrica de la sursa de alimentare electrica inainte de a face orice fel de interventie.Deconectati unealta atunci cand nu este in uz,cand o reparati sau schimbati accesoriile.

Depozitati uneltele atunci cand nu le utilizati
Cand nu sunt in uz,depozitati uneltele intr-un loc uscat,la inaltime si incuiat,pentru ca aparatul sa nu fie la indemana copiilor.

Verificati partile defecte
Inainte de a utiliza scula electrica,trebuie verificate cu atentie toate partile componente.Verificati daca partile mobile sunt corect aliniate,daca exista defectiuni,parti montate gresit sau orice alte probleme care pot afecta operarea.Toate componentele defecte trebuie reparate sau inlocuite la un service autorizat.Inlocuiti intrerupatoarele defecte (nu utilizati unealta daca intrerupatorul functioneaza pornit/oprit.).
Curatati partea exterioara a sculei electrice cu o panza de tesatura moale umezita cu o solutie compusa din apa cu sapun.

MASURI PRINCIPALE DE SIGURANTA PENTRU BORMASINA ELECTRO-PNEUMATICA

Purtati echipament de protectie,in special ochelari de protectie cand utilizati scula electrica pentru a preveni orice vatamare a ochilor.
Nu infasurati cordonul electric in jurul taliei,altfel riscati sa va dezechilibrati.
Nu prindeti unealta cu mana de partile componente aflate in miscare altfel riscati sa fiti ranit sau accidentat.

Pozitionati-va in asa fel incat sa evitati a fi prins de partile in miscare ale sculei electrice sau intre maner si perete.
Obisnuiti-va sa verificati in mod regulat partile mobile ale uneltei si daca ati indepartat toate cheile folosite la reglaj inainte de inceperea lucrului.
Asigurati-va ca intrerupatorul este in pozitia OPRIT la conectarea uneltei.
La lucrul in mediul exterior,utiltzati un cablu special proiectat.
Cand instalati un accesoriu, burghiul trebuie introdus in mandrina cat mai adanc,pentru a evita astfel pierderea controlului asupra uneltei.
Folosirea indelungata a burrghiului conduce la supraincalzirea acestuia,iar daca doriti schimbarea lui evitati orice contact cu pielea si protejati-va utilizand manusi de protectie.
Niciodata nu fortati excesiv bormasina in timpul lucrului deoarece presiunea asupra uneltei reduce viteza si totodata eficienta ei.Prin urmare apare o supraincarcare care poate distruge motorul electic sau scula electrica.

SIMBOLURI

Important:simbolurile mentionate mai jos sunt tiparite pe scula electica si intelegerea acestor simboluri va vor permite sa lucrati cu unealta in conditii de siguranta.

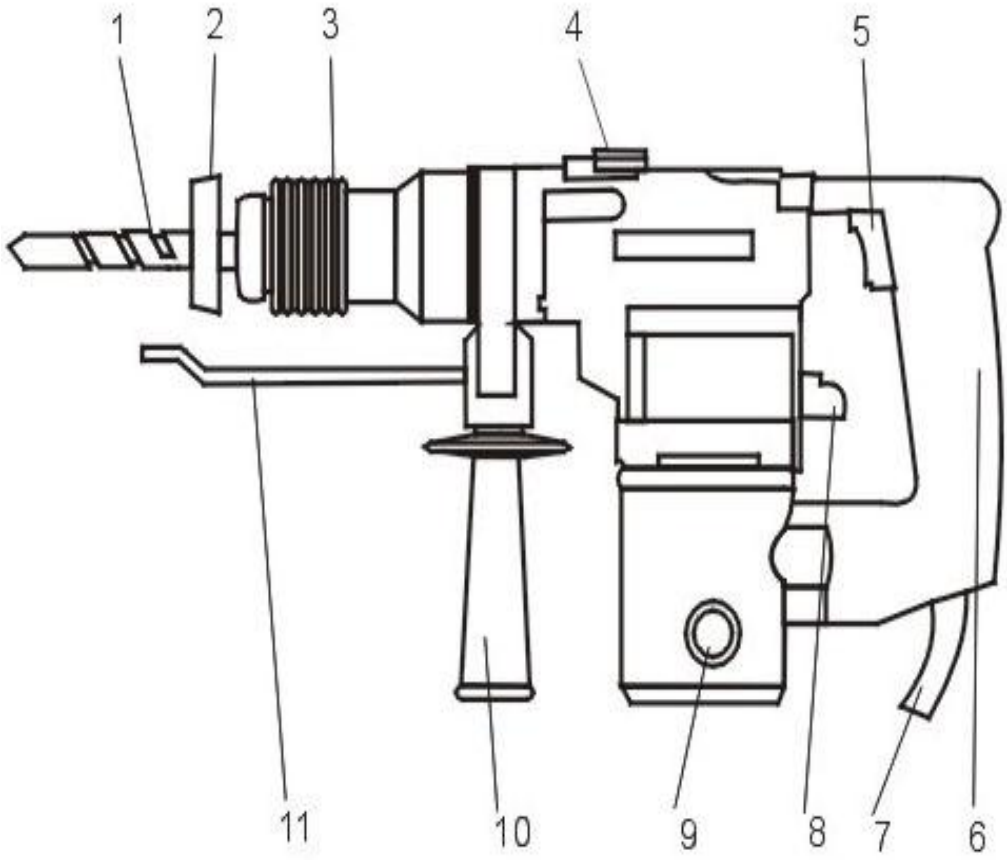
Simbol	Nume	Denumire/explicare
V	Volt	Tensiunea
A	Amperi	Intensitatea
Hz	Hertz	Frecventa
W	Watt	Puterea
n0	Fara turatie	Turati unealta inainte de contactul cu piesa
.../MIN	Rotatii pe minut	Numarul de rotatii/minut
0	,,OPRIT”	,Pozitia ,,OPRIT”
1, 2, 3, ...OU I, II, III,	Selector de viteza	Un numar mare indica o viteza ridicata
⧈	Clasa de constructie II	Dubla izolatie
⏚	Impamantare	Legatura cu pamantul

PARTI COMPONENTE

Aparatul dumneavoastra poseda urmatoarele functii:

1.burghiu
2.capac de praf
3.mandrina
4 buton selectare rotopercutie si daltuire.
5.comutator OPRIT-PORNIT
6.maner
7.cablu electric
8.buton selectare gaurire si rotopercutie
9.capac pentru perii
10.maner auxiliar
11.tija pentru limitarea adancimii

NOTA:pentru descrierea aparatului observati placuta de pe unealta.

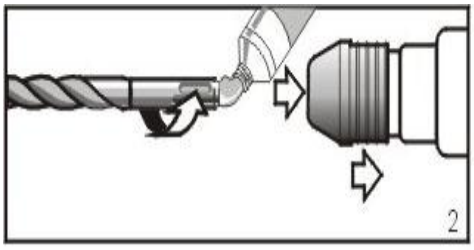


OPERAREA CU BORMASINA ROTOPERCUTOARE

ATENTIE Inainte de a incepe lucrul,intotdeauna verificati daca zona de lucru nu este traversata de linii electrice,de conducte sau tevi de gaz si pentru descoperirea lor utilizati un detector de metale.De asemenea folositi intotdeauna tensiunea corecta de alimentare(tensiunea de la sursa de alimentare trebuie sa fie in concordanta cu tensiunea inscrisa pe placuta sculei electrice).Figura urmatoare intentioneaza sa va familiarizeze cu diferitele operatii pe care le puteti executa cu bormasina rotopercutoare.

1.Introducerea burghiului
Burghiul este proiectat pentru a fi usor introdus dar trebuie curatat cu ulei inainte de utilizare.Introduceti capacul de praf al uneltei in suport prin rotire pana se blocheaza.Miscati prin impingere spre inapoi mandrina uneltei pana se blocheaza(figura 2)Apasati pana cand se simte o rezistenta.

2.Inceperea lucrului
Deschidere:apasati comutatorul OPRIT-PORNIT
Inchidere:eliberati comutatorul OPRIT-PORNIT



3.Manerul auxiliar
Din motive de siguranta,unealta trebuie manevrata folosind manerul auxiliar.Rotind manerul auxiliar pe pozitia dorita se reduce starea de oboseala a operatorului si confera acestuia siguranta in lucru.Prin rotirea manerului auxiliar nu fortati in primul rand mana de a executa o miscare de torsiune
4.Utizarea tijei pentru limitarea adancimii
Desfaceti legatura manerului auxiliar si asezati tija pentru limitarea adancimii drept in gaura.
5.Capacul de praf
Capacul protector de praf protejeaza unealta de intrarea prafului in timpul functionarii.Inainte de inceperea lucrului verificati daca capacul de praf nu este defect sau distrus

DATE TEHNICE

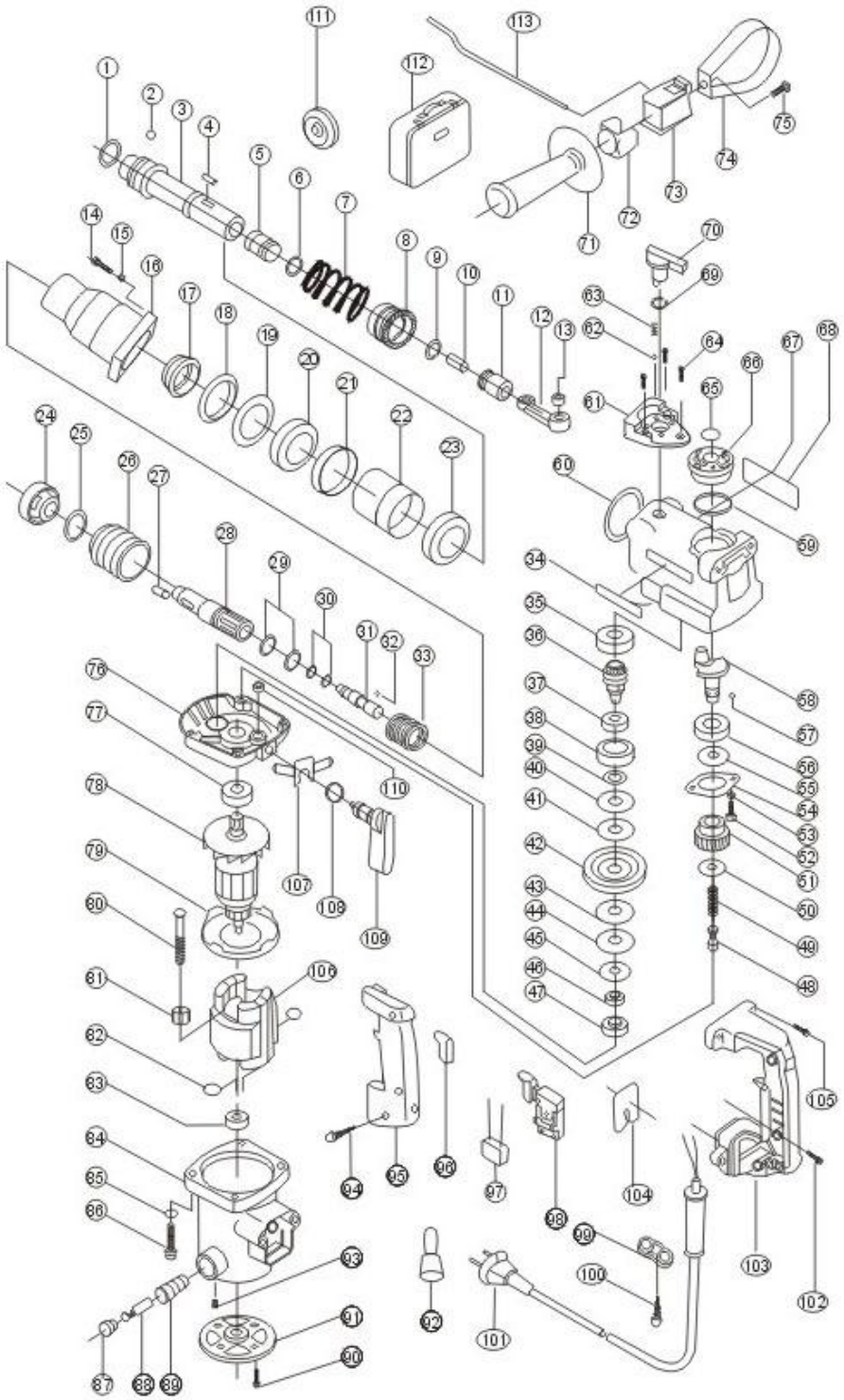
MODEL	Z1C-DY31-26T
PUTEREA NOMINALA	620w
TENSIUNEA/FRECVENTA	230 v - 50 hz
TURATIE MINIMA/MAXIMA	750min/2700min
DIAMETRUL MANDRINEI	13m

INTRETINEREA

Va rugam urmati ,,Principalele instructiuni de siguranta pentru sculele electrice" pentru a va intretine bormasina rotopercutoare.Aici gasiti un ghid de localizare a defectelor pentru indrumarea dumneavoastra

Problema	**Cauza problemei**	**Sugestie de actiune corectiva**
1.Motorul electric nu se roteste dupa alimentarea si apasarea butonului de pornire	1.Intreruperea sursei de alimentare. 2. Contact slab si fara efect asupra comutaturului 3.Armatura bobinei sau suprafata bobinei este arsa 4.Blocare a statorului bobinei 5.Arderea periilor	1.Verificati sursa de curent 2.Reparati sau schimbati comutatorul 3.Schimbati armatura bobinei sau suprafata 4.Legati din nou bobina 5.Schimbati periile din carbon
2.Zgomot anormal al motorului electric care nu roteste sau roteste incet	1.Contactul comutatorului a fost ars 2.Partea mecanica e blocata 3.Supraincarcarea motorului electric cauzata de gaurirea excesiva in adancime sau cu presiune mare 4.Circuit scurt sau deschis al armaturii 5.Tensiune mica a sursei de alimentare	1.Reparati sau schimbati comutatorul 2.Verificati partea mecanica 3 Reduceti adancimea cu presiunea asupra uneltei si scadeti forta de apasare 4.Reparati sau schimbati armatura 5.Reglati tensiunea sursei de alimentare..
1.Suprafata angrenajului devine fierbinte	1.Supraincalzirea burghiului 2.Umezirea bobinei 3.Motorul electric nu poate functiona din cauza reglarii incorecte 4.Scaderea tensiunii	1.Reduceti viteza, ascutiti burghiul 2.Uscati bobina 3.Verificati armatura pentru a vedea daca nu este blocata sau este uzat miezul bobinei 4.Reglati tensiunea sursei de alimentare
4.Aparitia unei scantei luminoase la comutator	1.Circuit scurt din cauza ruperii armaturii. 2.Suprafata armaturii nu este neteda sau curata .	1.Reparati armatura 2.Eliberati suprafata armaturii de obiecte straine

DESENUL CU PARTILE COMPONENTE



Nr	Nume	Nr	Nume	Nr	Nume	Nr	Nume
1	Garnitura O-Ring	30	Garnitura O-Ring	59	Garnitura O-Ring	88	Perie de carbon
2	Bila de otel	31	Ax	60	Garnitura O-Ring	89	Suport de perie
3	Cilindru	32	Bila de otel	61	Scaun de supapa	90	Surub de filetare
4	Pana	33	Arc	62	Bila de otel	91	Capac spate
5	Piston	34	Eticheta	63	Arc pentru indexor	92	Surub de fixare M5X6
6	Garnitura O-Ring	35	Simering	64	Surub	93	Surub
7	Arc	36	Rulment	65	Disc de marcare	94	Surub de fixare M4x23
8	Roata dintata nr 3	37	Garnitura distantier:	66	Capac filetat	95	Semicarcasa stanga
9	Garnitura O-Ring	38	Rulment	67	Carcasa angrenajului	96	Aparatoare comutator
10	Stift	39	Inel distantier	68	Eticheta	97	Condensator
11	Piston	40	Saiba	69	Manson	98	Comutator
12	Biela	41	Disc de lunecare	70	Buton selectare rotopercutie si daltuire	99	Clema
13	Bucsa bielei	42	Roata dintata nr 2	71	Maner auxiliar	100	Surub de fixare M4x16
14	Surub M5x25	43	Saiba	72	Maner de prindere	101	Cablu electric
15	Arc	44	Disc de lunecare	73	Suport maner	102	Surub de fixare M5x25
16	Carcasa frontala	45	Saiba arcului	74	Placa catarama	103	Semicarcasa dreapta
17	Bucsa de centrare	46	Piulita speciala	75	Surub cu cap patrat	104	Placuta de conectare
18	Garnitura	47	Lagar	76	Capac central	105	Surub M5x25
19	Saiba	48	Surub de fixare	77	Lagar	106	Stator
20	Lagar	49	Arc	78	Rotor	107	Arc de prindere
21	Inel distantier	50	Saiba	79	Capac ventilatie	108	Garnitura O-Ring
22	Manta distantier	51	Roata dintata nr.1	80	Surub de fixare	109	Maner principal
23	Lagar de alunecare	52	Surub M5x16	81	Saiba	110	Capac spate
24	Capac frontal	53	Arc	82	Inductor	111	Aparatoare de praf
25	Garnitura O-Ring	54	Carcasa lagarului	83	Lagar	112	Cutie de protectie si transport
26	Arc	55	Saiba	84	Carcasa	113	Tija de limitare a adancimii
27	Pana	56	Lagar	85	Saiba		
28	Manson de retinere	57	Bila de otel	86	Surub 5x50		
29	Garnitura O-Ring	58	Excentric	87	Capac perie		

IMPORTATOR: HONEST GENERAL TRADING SRL
Punct de lucru / service: Glina, str. Intrarea Abatorului, nr. 1A
Punct de lucru / service: Bucuresti, str. Veseliei, nr. 3-5, sector 5
Tel-Fax: 423.60.75; 424.78.51.
Punct de lucru/service: Brasov, str. Zizinului nr.113
Tel-Fax: 0268.310.274; 0268.310.270.
Punct de lucru / service: Iasi, str. Calea Chisinaului nr.34
Tel-Fax: 0232.262.555.

HONEST GENERAL TRADING SRL

STR. INTRAREA ABATORULUI NR. 1A, COMUNA GLINA, JUDETUL ILFOV, ROMÂNIA
J40/25279/1994 C.I.F: RO 6615609
TEL-FAX: 425.06.93; 492.00.51

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

NR. FACTURA/AVIZ:…….……DIN……

NOI, SOCIETATEA COMERCIALĂ HONEST GENERAL TRADING SRL , PERSOANĂ JURIDICĂ DE NAȚIONALITATE ROMÂNA , NUMAR DE ÎNMATRICULARE ÎN REGISTRUL COMERȚULUI J40/25279/20.12.1994 CU SEDIUL ÎN BUCUREŞTI , STR.AGRICULTORI , NR.121, SECTOR 3, COD UNIC DE INREGISTRARE RO 6615609, ASIGURĂM, GARANTĂM ŞI DECLARĂM PE PROPRIA RĂSPUNDERE, CONFORM PREVEDERILOR DIN HOTĂRÂREA GUVERNULUI NR. 457/2003, CĂ PRODUSUL :

TIPUL PRODUSULUI .....BORMASINA ELETRO-PNEUMATICA 620W

MODEL / MARCĂ .....Z1C-DY31-26T / SANTO/ BUILDXELL

LA CARE SE REFERĂ ACEASTĂ DECLARAȚIE ESTE ÎN CONFORMITATE CU: DIRECTIVA 73/23/EEC AMENDATA CU DIRECTIVA CE 93/68/EEC, PENTRU UTILIZAREA ECHIPANENTELOR DE JOASA TENSIUNE. STANDARDE UTILIZATE PENTRU A DEMONSTRA RESPECTAREA CERINTELOR ESENTIALE DIN DIRECTIVELE SPECIFICATE: EN 60745-1:2003+A1; EN 60745-2-6:2003. PENTRU ACEST PRODUS INCERCARILE AU FOST REALIZATE DE TÜV RHEINLAND PRODUCT SAFETY GMBH, AM GRAUTEN STEIN, D-51105 KÖLN. DECLARAȚIA DE CONFORMITATE RESPECTĂ CERINȚELE: HG 457/18.04.2003, SR EN 45014:2000, ŞI L449/2003.

NUMELE SI PRENUMELE

SEMNĂTURA ŞI ŞTAMPILA

F 824 DC vers.1, rev.3

IMPORTATOR: HONEST GENERAL TRADING SRL
Punct de lucru / service: Glina, str. Intrarea Abatorului, nr. 1A
Punct de lucru / service: Bucuresti, str. Veseliei, nr. 3-5, sector 5
Tel-Fax: 423.60.75; 424.78.51.
Punct de lucru/service: Brasov, str. Zizinului nr.113
Tel-Fax: 0268.310.274.
Punct de lucru / service: Iasi, str. Calea Chisinaului nr.34
Tel-Fax: 0232.262.555.

HONEST GENERAL TRADING SRL
STR. INTRAREA ABATORULUI NR. 1A, COMUNA GLINA, JUDETUL ILFOV, ROMÂNIA
J40/25279/1994 C.I.F: RO 6615609
TEL-FAX: 425.06.93; 467.40.81

CERTIFICAT DE GARANȚIE

NR.....DIN.....

PRODUSUL PE CARE ÎL DEȚINEȚI ARE GARANTIA LEGALA DE 12 DE LA DATA LIVRĂRII ÎN CONDIȚIILE PREZENTULUI CERTIFICAT, CU PREZENTAREA FACTURII ȘI A CERTIFICATULUI DE GARANȚIE. PE DURATA MEDIE DE UTILIZARE A PRODUSULUI, SE ASIGURĂ CONTRA COST, ÎN AFARA TERMENULUI DE GARANȚIE, PIESE DE SCHIMB ORIGINALE / REPARAREA PRODUSULUI.

GARANTIA COMERCIALA A PRODUSAELOR (LG 449/2003) ESTE DE 2 ANI.

PREZENTUL CERTIFICAT CONSTITUIE ATESTAREA LEGALĂ A ÎNDEPLINIRII DE CĂTRE PRODUSUL LIVRAT A CONDIȚIILOR DE CALITATE, ÎN CONFORMITATE CU H.G. 457/2003, LEGEA 449/2003, O.G. 21/95r, O.G. 58/2000, 296/2004-CODUL CONSUMATORULUI.

IN CAZUL LIPSEI CONFORMITATII, CONSUMATORUL ARE DREPTUL DE A SOLICITA VANZATORULUI, (...) INLOCUIREA SAU REPARAREA PRODUSULUI IN FUNCTIE DE OPTIUNEA SA, IN FIECARE CAZ FARA PLATA, CU EXCEPTIA SITUATIEI IN CARE ACEASTA SOLICITARE ESTE IMPOSIBILA SAU DISPROPORTIONATA, IN TERMEN DE MAXIMUM 15 ZILE CALANDARISTICE DE LA PRIMIREA PRODUSULUI IN SERVICE. IN CAZUL IN CARE CONSUMATORUL, OPTEAZA PENTRU RAMBURSAREA CONTRAVALORII PRODUSULUI, ACESTA VA SOLICITA ACEST LUCRU VANZATORULUI, ACESTA DIN URMA, RECUPERAND CONTRAVALOAREA PRODUSULUI DIRECT DE LA PRODUCATOR..

DREPTURILE CONSUMATORULUI SUNT PREVAZUTE IN CAP III ART. 9 SI URMATOARELE, DIN L 449/2003.

TIPUL PRODUSULUI: BORMASINA ELECTRO-PNEUMATICA 620W , MODEL/MARCĂ: SANTO/ BUILDXELL

FACTURA NR._____DATA_____

VÂNDUT PRIN MAGAZINUL _____

NUME CUMPĂRĂTOR_____ADRESA _____

CONDIȚII IN CARE CUMPĂRĂTORUL ÎȘI PIERDE GARANȚIA:

DEFECȚIUNILE DATORATE UZURII PROVOCATE DE SUPRASOLICITARE, LOVIRE SAU UTILIZĂRII INCORECTE, SAU DEMONTAREA PRODUSULUI DE CĂTRE CUMPĂRĂTOR CONDUC LA PIERDEREA GARANȚIEI.

GENERATOARELE SE VOR PREZENTA, OBLIGATORIU, LA FIECARE 3 LUNI, LA SERVICE, PENTRU REVIZIE. NERESPECTAREA ACESTEI INDICATII DUCE LA PIERDEREA GARANTIEI

PRODUSUL ACHIZIȚIONAT DE DVS. APARȚINE CLASEI HOBBY SI ESTE DESTINAT UZULUI CASNIC. A NU SE FOLOSI PENTRU LUCRĂRI PROFESIONALE (INDUSTRIALE) !

S-AU EFECTUAT PROBELE DE FUNCȚIONARE ALE APARATULUI. A FOST PREZENTAT MODUL DE FOLOSIRE ȘI S-A PREDAT APARATUL ÎN PERFECTA STARE DE FUNCȚIONARE. ÎMPREUNĂ CU TOATE ACCESORIILE, ÎNSOȚIT DE INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE/ÎNTREȚINERE.

SEMNĂTURA CUMPĂRĂTORULUI

SEMNĂTURA ȘI ȘTAMPILA VÂNZĂTORULUI

F CG 75 vers1 rev3

Dala primirii	Bon reparație	Data reparării	Piese înlocuite	Data ridicării	Produsul funcționeaz a normal	Garantia se prelugeste la data